

(BİR İŞİN, BİR KİMSENİN) ARKASINA DÜŞMEK (TAKILMAK)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(bir işin, bir kimsenin) arkasına düşmek (takılmak) *Deyim 2*) birini gözden ayırmayarak arkasından gitmek.

ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

(ت ب ع) 172

وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَّبَعُهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدُوًّا حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْعَرَقُ قَالَ أَمُنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُوا إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ

Biz, İsrailoğullarını denizden geçirdik; Firavun ve askerleri, azgınlıkla ve düşmanlıkla onların **arkasına düştüler**. Sular onu boğacak düzeye erişince (Firavun), “İsrailoğullarının kendisine inandığı (ilahtan) başka ilah olmadığına inandım ve ben de Müslümanlardım.” dedi. **10/YUNUS-90**

فَأَتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ فَعَشِيَهِمْ مِنَ اللَّيْلِ مَا عَشَيْتَهُمْ

Ömer Nasuhi Bilmen Meali

Derken Firavun, ordusuyla onların **arkasına düştü**. Artık kendilerini (Firavun ile ordusunu) denizden saran sarıverdi. **20/TAHA-78**

فَأَتَّبَعُواهُمْ هُمْ مُشْرِقِينَ

Ahmet Varol Meali

(Firavun ve adamları) güneş doğarken onların **arkalarına düştüler**. **26/ŞUARA-60**